

513167-2026 - Konkurrensutsättning

Polen – Generatoranläggningar – Dostawa sprzętu do zaopatrzenia systemu energetycznego i zasilania awaryjnego w ramach realizacji Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026

OJ S 141/2026 24/07/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Varor

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Gmina Wrocław - Urząd Miejski Wrocławia

E-postadress: wzp@um.wroc.pl

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Dostawa sprzętu do zaopatrzenia systemu energetycznego i zasilania awaryjnego w ramach realizacji Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa sprzętu do zaopatrzenia systemu energetycznego i zasilania awaryjnego, w tym mobilnych zbiorników do magazynowania paliwa 440L, kanistrów na paliwo 20L, stacji zasilania 1 kW, agregatów spalinowych, agregatów prądotwórczych w zestawie z przedłużaczami bębnowymi oraz mobilnych agregatów wraz z przyczepą w ramach realizacji Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje trzy Zadania: Zadanie nr 1 Przedmiotem zamówienia jest dostawa 5 sztuk mobilnych zbiorników do magazynowania paliwa 440L oraz 35 sztuk kanistrów na paliwo 20L w ramach realizacji Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026. Zadanie nr 2 Przedmiotem zamówienia jest dostawa 40 sztuk stacji zasilania 1 kW w ramach realizacji Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026. Zadanie nr 3 Przedmiotem zamówienia jest dostawa 48 sztuk agregatów spalinowych, 217 sztuk agregatów prądotwórczych w zestawie z przedłużaczami bębnowymi oraz 2 sztuk mobilnych agregatów prądotwórczych wraz z przyczepą w ramach realizacji Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026. 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz warunki realizacji zamówienia w zakresie każdego z Zadań z osobna przedstawione zostały w projekcie umowy (Załączniki nr 1.1 do 1.3 do SWZ) oraz Opisie Przedmiotu Zamówienia stanowiącym Załącznik do projektu umowy.

Förfarandets identifierare: 3fbf1e50-2ca5-4d2e-a471-549967729be3

Intern identifierare: ZP/PN/47/2026/WBZ

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31122000 Generatoranläggningar

Ytterligare klassificering (cpv): 44611410 Oljetankar, 31154000 Kontinuerlig strömförsörjning

2.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Nowy Targ 1-8

Ort: Wrocław

Postnummer: 50-141

Del av land (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.5. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Högst antal delar som en anbudsgivare kan lämna anbud för: 3

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Zadanie nr 1

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa 5 sztuk mobilnych zbiorników do magazynowania paliwa 440L oraz 35 sztuk kanistrów na paliwo 20L w ramach realizacji Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz warunki realizacji zamówienia w zakresie każdego z Zadań z osobna przedstawione zostały w projekcie umowy (Załączniki nr 1.1 do 1.3 do SWZ) oraz Opisie Przedmiotu Zamówienia stanowiącym Załącznik do projektu umowy.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 44611410 Oljetankar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Nowy Targ 1-8

Ort: Wrocław

Postnummer: 50-141

Del av land (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 12 Veckor

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.9. Urvalskriterier

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Cena Brutto

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 70

Kriterium:

Typ: Kostnader

Beskrivning: Okres gwarancji

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 30

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://cui.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://cui.ezamawiajacy.pl>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: 1. Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości: Zadanie nr 1 – 400,00 PLN (słownie: czterysta złotych i 00/100), Zadanie nr 2 – 2 000,00 PLN (słownie: dwa tysiące złotych i 00/100), Zadanie nr 3 – 45 000,00 PLN (słownie: czterdzieści pięć tysięcy złotych i 00/100). 2. W przypadku Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, wadium (w każdej z dopuszczalnych form) może być wniesione przez jednego, kilku lub wszystkich Wykonawców, pod warunkiem, iż łączna wysokość wniesionego wadium odpowiadać będzie wymaganej kwocie. W takim przypadku wnosząc wadium należy wskazać w imieniu kogo i tytułem jakiego postępowania, którego Zadania jest wnoszone. 3. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: a) pieniądzu – przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego: - dla przelewów krajowych: PKO BP S.A. 1 O/Wrocław, nr 85 1020 5226 0000 6302 0417 4348; - dla przelewów z zagranicy: PKO BP S.A. 1 O/Wrocław, kod swift: BPKOPLPW, nr iban: PL 85 1020 5226 0000 6302 0417 4348; b) gwarancjach bankowych; c) gwarancjach ubezpieczeniowych; d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2025 r., poz. 98). 4. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert, przy czym wniesienie wadium w pieniądzu za pomocą przelewu bankowego Zamawiający będzie uważał za wniesione w terminie tylko wówczas, gdy bank prowadzący rachunek Zamawiającego potwierdzi, że środki zostały zaksięgowane na koncie Zamawiającego przed upływem terminu składania ofert.

Tidsfrist för mottagande av anbud: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 24/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Gmina

Wrocław - Urząd Miejski Wrocławia

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Gmina Wrocław - Urząd Miejski Wrocławia

Organisation som behandlar anbud: Gmina Wrocław - Urząd Miejski Wrocławia

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0002

Titel: Zadanie nr 2

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa 40 sztuk stacji zasilania 1 kW w ramach realizacji Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026. 2.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz warunki realizacji zamówienia w zakresie każdego z Zadań z osobna przedstawione zostały w projekcie umowy (Załączniki nr 1.1 do 1.3 do SWZ) oraz Opisie Przedmiotu Zamówienia stanowiącym Załącznik do projektu umowy.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31122000 Generatoranläggningar

Ytterligare klassificering (cpv): 31154000 Kontinuerlig strömförsörjning

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Nowy Targ 1-8

Ort: Wrocław

Postnummer: 50-141

Del av land (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 12 Veckor

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Cena Brutto

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 70

Kriterium:

Typ: Kostnader

Beskrivning: Okres gwarancji

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 30

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://cui.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://cui.ezamawiajacy.pl>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: 1. Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości: Zadanie nr 1 – 400,00 PLN (słownie: czterysta złotych i 00/100), Zadanie nr 2 – 2 000,00 PLN (słownie: dwa tysiące złotych i 00/100), Zadanie nr 3 – 45 000,00 PLN (słownie: czterdzieści pięć tysięcy złotych i 00/100). 2. W przypadku Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, wadium (w każdej z dopuszczalnych form) może być wniesione przez jednego, kilku lub wszystkich Wykonawców, pod warunkiem, iż łączna wysokość wniesionego wadium odpowiadać będzie wymaganej kwocie. W takim przypadku wnosząc wadium należy wskazać w imieniu kogo i tytułem jakiego postępowania, którego Zadania jest wnoszone. 3. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: a) pieniądzu – przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego: - dla przelewów krajowych: PKO BP S.A. 1 O/Wrocław, nr 85 1020 5226 0000 6302 0417 4348; - dla przelewów z zagranicy: PKO BP S.A. 1 O/Wrocław, kod swift: BPKOPLPW, nr iban: PL 85 1020 5226 0000 6302 0417 4348; b) gwarancjach bankowych; c) gwarancjach ubezpieczeniowych; d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2025 r., poz. 98). 4. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert, przy czym wniesienie wadium w pieniądzu za pomocą przelewu bankowego Zamawiający będzie uważał za wniesione w terminie tylko wówczas, gdy bank prowadzący rachunek Zamawiającego potwierdzi, że środki zostały zaksięgowane na koncie Zamawiającego przed upływem terminu składania ofert.

Tidsfrist för mottagande av anbud: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 24/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Gmina Wrocław - Urząd Miejski Wrocławia

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Gmina Wrocław - Urząd Miejski Wrocławia

Organisation som behandlar anbud: Gmina Wrocław - Urząd Miejski Wrocławia

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0003

Titel: Zadanie nr 3

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa 48 sztuk agregatów spalinowych, 217 sztuk agregatów prądotwórczych w zestawie z przedłużaczami bębnowymi oraz 2 sztuk mobilnych agregatów prądotwórczych wraz z przyczepą w ramach realizacji Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz warunki realizacji zamówienia w zakresie każdego z Zadań z osobna przedstawione zostały w projekcie umowy (Załączniki nr 1.1 do 1.3 do SWZ) oraz Opisie Przedmiotu Zamówienia stanowiącym Załącznik do projektu umowy.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31122000 Generatoranläggningar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Nowy Targ 1-8

Ort: Wrocław

Postnummer: 50-141

Del av land (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 12 Veckor

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Cena Brutto

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 70

Kriterium:

Typ: Kostnader

Beskrivning: Okres gwarancji

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 30

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://cui.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://cui.ezamawiajacy.pl>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: 1. Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości: Zadanie nr 1 – 400,00 PLN (słownie: czterysta złotych i 00/100), Zadanie nr 2 – 2 000,00 PLN (słownie: dwa tysiące złotych i 00/100), Zadanie nr 3 – 45 000,00 PLN (słownie: czterdzieści pięć tysięcy złotych i 00/100). 2. W przypadku Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, wadium (w każdej z dopuszczalnych form) może być wniesione przez jednego, kilku lub wszystkich Wykonawców, pod warunkiem, iż łączna wysokość wniesionego wadium odpowiadać będzie wymaganej kwocie. W takim przypadku wnosząc wadium należy wskazać w imieniu kogo i tytułem jakiego postępowania, którego Zadania jest wnoszone. 3. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: a) pieniądzu – przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego: - dla przelewów krajowych: PKO BP S.A. 1 O/Wrocław, nr 85 1020 5226 0000 6302 0417 4348; - dla przelewów z zagranicy: PKO BP S.A. 1 O/Wrocław, kod swift: BPKOPLPW, nr iban: PL 85 1020 5226 0000 6302 0417 4348; b) gwarancjach bankowych; c) gwarancjach ubezpieczeniowych; d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2025 r., poz. 98). 4. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert, przy czym wniesienie wadium w pieniądzu za pomocą przelewu bankowego

Zamawiający będzie uważał za wniesione w terminie tylko wówczas, gdy bank prowadzący rachunek Zamawiającego potwierdzi, że środki zostały zaksięgowane na koncie Zamawiającego przed upływem terminu składania ofert.

Tidsfrist för mottagande av anbud: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 24/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Gmina Wrocław - Urząd Miejski Wrocławia

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Gmina Wrocław - Urząd Miejski Wrocławia

Organisation som behandlar anbud: Gmina Wrocław - Urząd Miejski Wrocławia

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Gmina Wrocław - Urząd Miejski Wrocławia

Registreringsnummer: 001094670

Postadress: ul. Nowy Targ 1-8

Ort: Wrocław

Postnummer: 50-141

Del av land (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

Kontaktpunkt: Wydział Zamówień Publicznych

E-postadress: wzp@um.wroc.pl

Tfn: +48717779230

Fax: +48717779229

Webbadress: <https://bip.um.wroc.pl/przetargi/101>

Ändpunkt för meddelandeutväxling (URL): <https://cui.ezamawiajacy.pl>

Köparprofil: <https://cui.ezamawiajacy.pl>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 5262239325

Postadress: ul. Postępu 17a

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktpunkt: Sekretariat Biura Odwołań

E-postadress: odwolania@uzp.gov.pl

Tfn: +48 224587801

Webbadress: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Ändpunkt för meddelandeutväxling (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om provningsförfaranden

8.1. ORG-0000

Officiellt namn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

Ort: Luxembourg

Postnummer: 2417

Del av land (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-postadress: ted@publications.europa.eu

Tfn: +352 29291

Webbadress: <https://op.europa.eu>

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 339c872c-869a-4223-acc2-11b7b9004973 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 23/07/2026 11:56:09 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: polska

Meddelandets publiceringsnummer: 513167-2026

EUT S-nummer: 141/2026

Publiceringsdatum: 24/07/2026